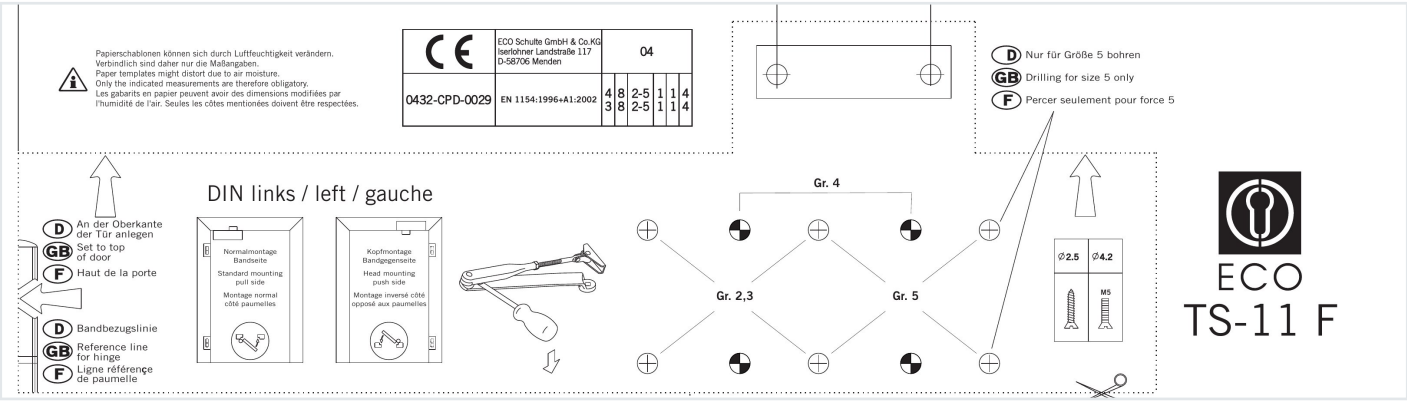
Amortizor ECO Schulte TS-11 F

Instrucțiuni de montaj (după ECO Schulte MA-BS TS-11 F / MTS00072)

Amortizor aplicat ECO Schulte TS-11 F cu braț, forță EN 2–5 (mărimea se alege după lățimea canatului: până la 850 / 950 / 1100 / 1250 mm), certificat EN 1154 (0432-CPD-0029). Instrucțiunile acoperă montajul normal pe foaia ușii (partea balamalelor) și montajul pe toc (partea opusă balamalelor), pentru uși DIN stânga și DIN dreapta, cu șablonul de găurire și reglajul vitezei.

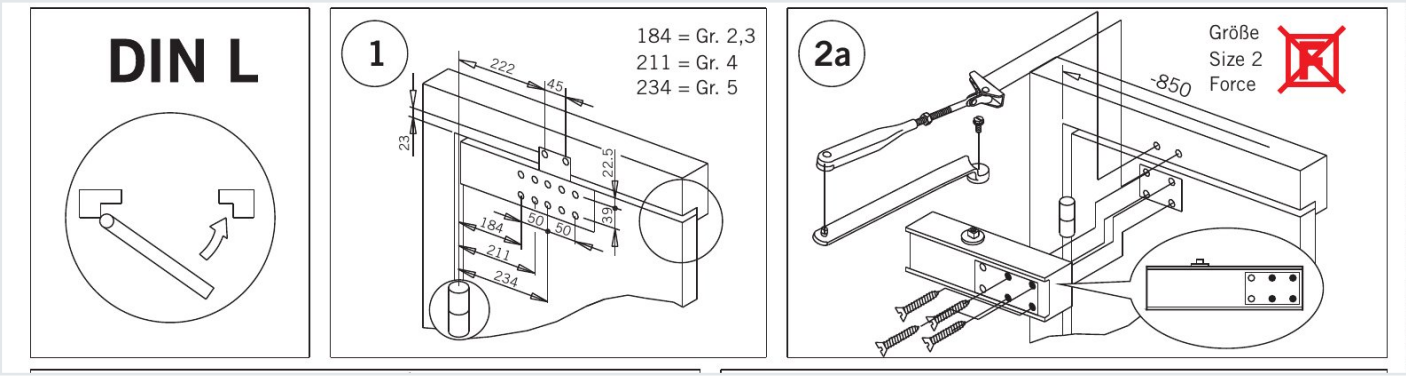
Cum se folosește: fiecare pagină reproduce o secțiune din documentul original al producătorului (desene, cote, pași), iar alături / dedesubt găsiți traducerea în română a textelor și explicația pașilor, cu aceleași numere de figură.



Șablon de găurire și marcaje
⚠ Șabloanele de hârtie se pot deforma din cauza umidității; sunt obligatorii doar cotele indicate.

• Marginea de sus a șablonului se așază **la muchia superioară a ușii**; săgeata laterală = **linia de referință a balamalei**.
• **DIN stânga**: montaj normal pe partea balamalelor (pe foaia ușii, ușa se trage) sau montaj pe toc, pe partea opusă balamalelor (ușa se împinge).
• Găurile corpului se aleg după mărime: **Gr. 2,3**, **Gr. 4** sau **Gr. 5**; găurile marcate se dau **numai pentru mărimea 5**.
• Talpa brațului: 2 găuri la 45 mm, la 222 mm de linia balamalei.
• Diametre de pregăurire: **Ø2,5 mm** pentru șuruburi de lemn, **Ø4,2 mm** pentru filet **M5**.

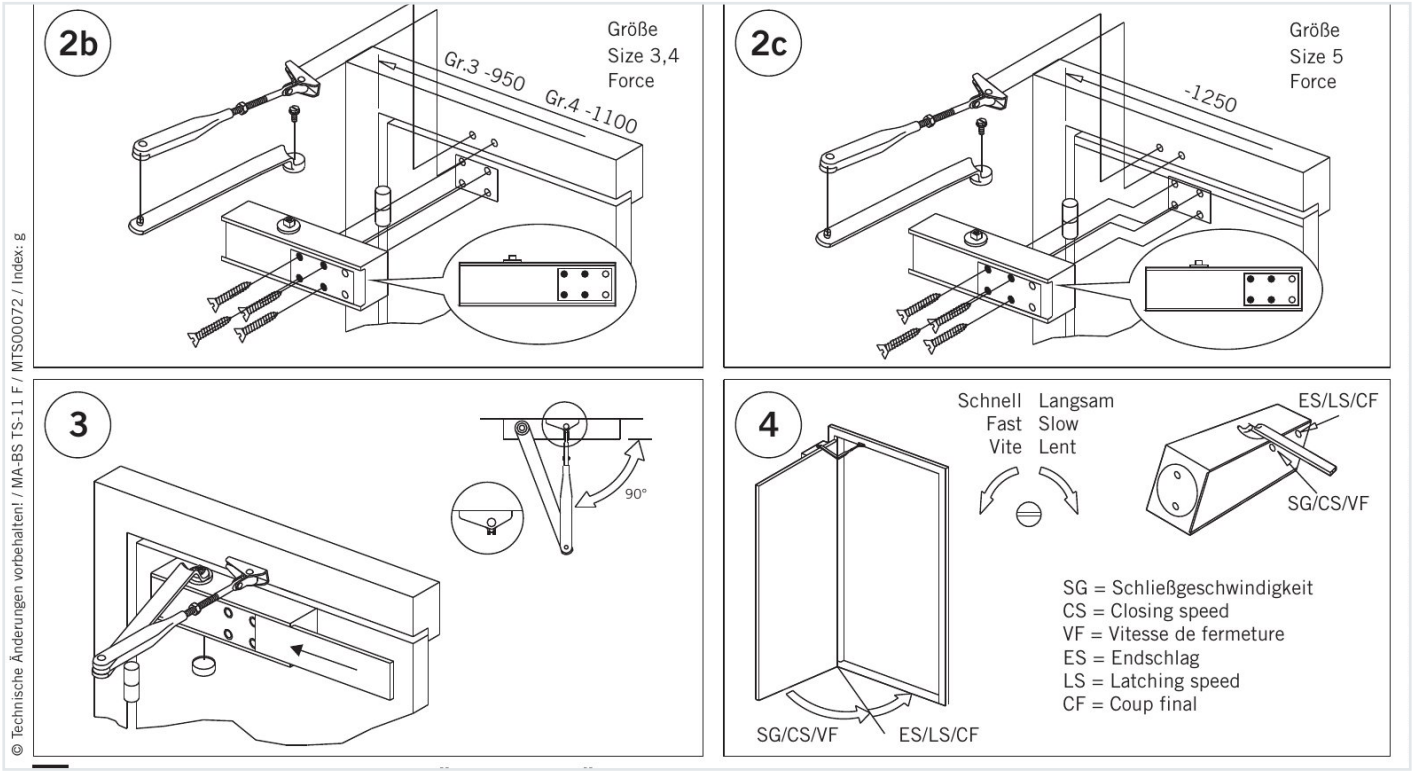
Marcaj CE EN 1154:1996+A1:2002, 0432-CPD-0029: clasificare 4 8 2-5 1 1 4 / 3 8 2-5 1 1 4 (mărimi 2–5).



DIN L – montaj normal pe foaia ușii, partea balamalelor

1 – Găurire [mm]
• Talpa brațului: 222 mm de linia balamalei, 45 mm între găuri, 23 mm față de muchia superioară a ușii.
• Corpul amortizorului: primele găuri la **184 mm** (Gr. 2,3), **211 mm** (Gr. 4) sau **234 mm** (Gr. 5) de linia balamalei; distanțe între găuri 50 / 50 mm; pe verticală 22,5 și 39 mm.

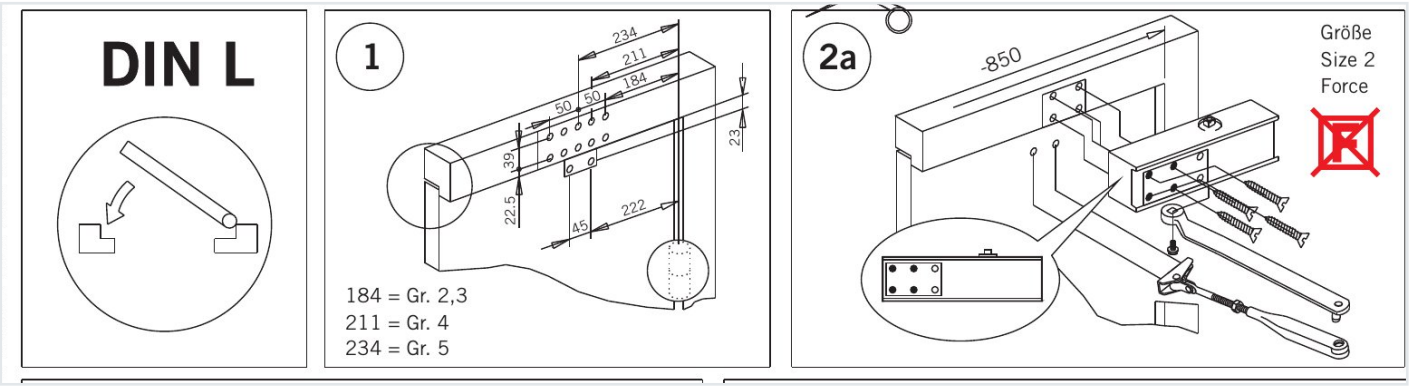
2a – Mărimea 2, canat până la **850 mm**. Mărimea 2 **nu este admisă la uși rezistente la foc** (simbol F tăiat). Fixați corpul cu 4 șuruburi în găurile indicate în detaliu, montați talpa brațului și brațul principal pe ax cu șurubul central.



2b – Mărimea 3 / 4: canat până la **950 mm** (Gr. 3) sau **1100 mm** (Gr. 4).
2c – Mărimea 5: canat până la **1250 mm**.
Corpul se fixează cu 4 șuruburi în găurile corespunzătoare mărimii (vezi detaliul din cerc); apoi se montează talpa și brațul.

3 – Reglați lungimea brațului de legătură astfel încât, cu ușa închisă, acesta să fie **perpendicular (90°)** pe toc, apoi cuplați brațele. Montați capacul (glisare în sensul săgeții).

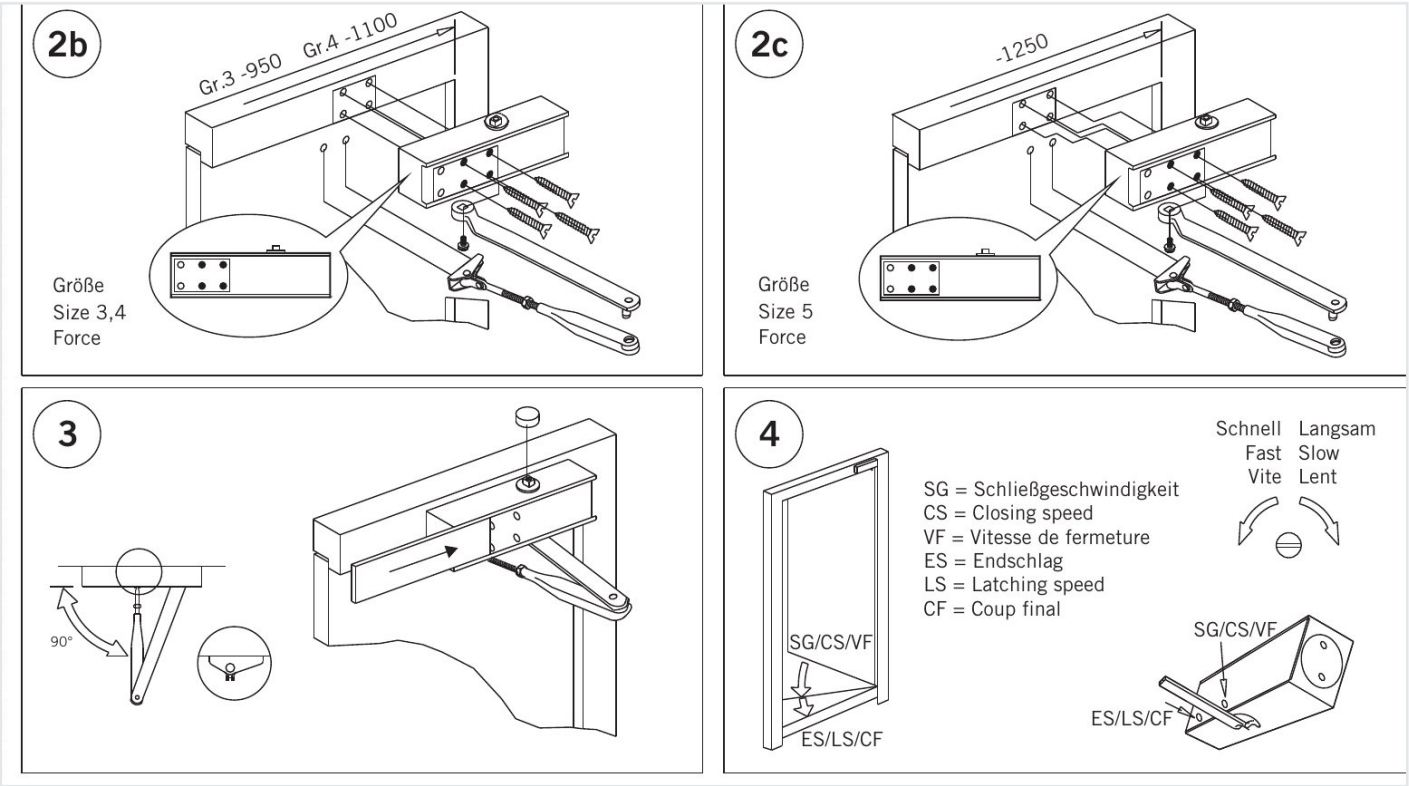
4 – Reglarea vitezei (șurubelniță, supapele de pe capătul corpului)
• **SG** – viteza de închidere (zona mare de închidere).
• **ES** – lovitura finală (ultimii grade până la închidere).
Rotire spre **Schnell** (antiorar) = mai repede, spre **Langsam** (orar) = mai încet.
SG = viteza de închidere (Schließgeschwindigkeit) · ES = lovitura finală (Endschlag).



DIN L – montaj pe toc, partea opusă balamalelor

1 – Găurire [mm]
• Corpul pe toc: găurile la **184** (Gr. 2,3), **211** (Gr. 4) sau **234 mm** (Gr. 5) de linia balamalei; 50 / 50 mm între găuri; pe verticală 23, 39 și 22,5 mm.
• Talpa brațului pe foaia ușii: **222 mm** de linia balamalei, 45 mm între găuri.

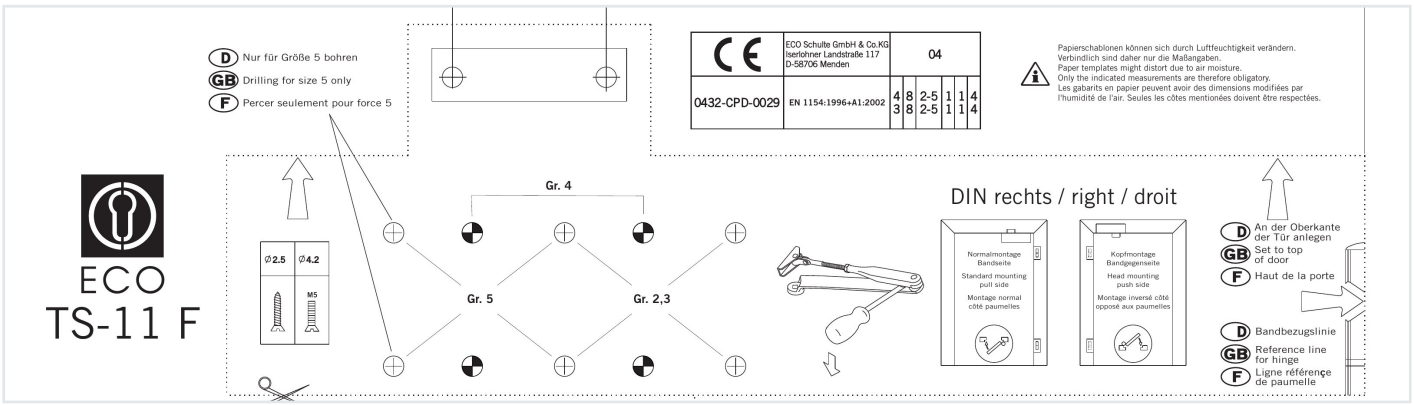
2a – Mărimea 2, canat până la **850 mm** (nu se admite la uși de foc). Corpul se fixează pe toc cu 4 șuruburi în găurile din detaliu; brațul se montează pe ax, talpa pe ușă.



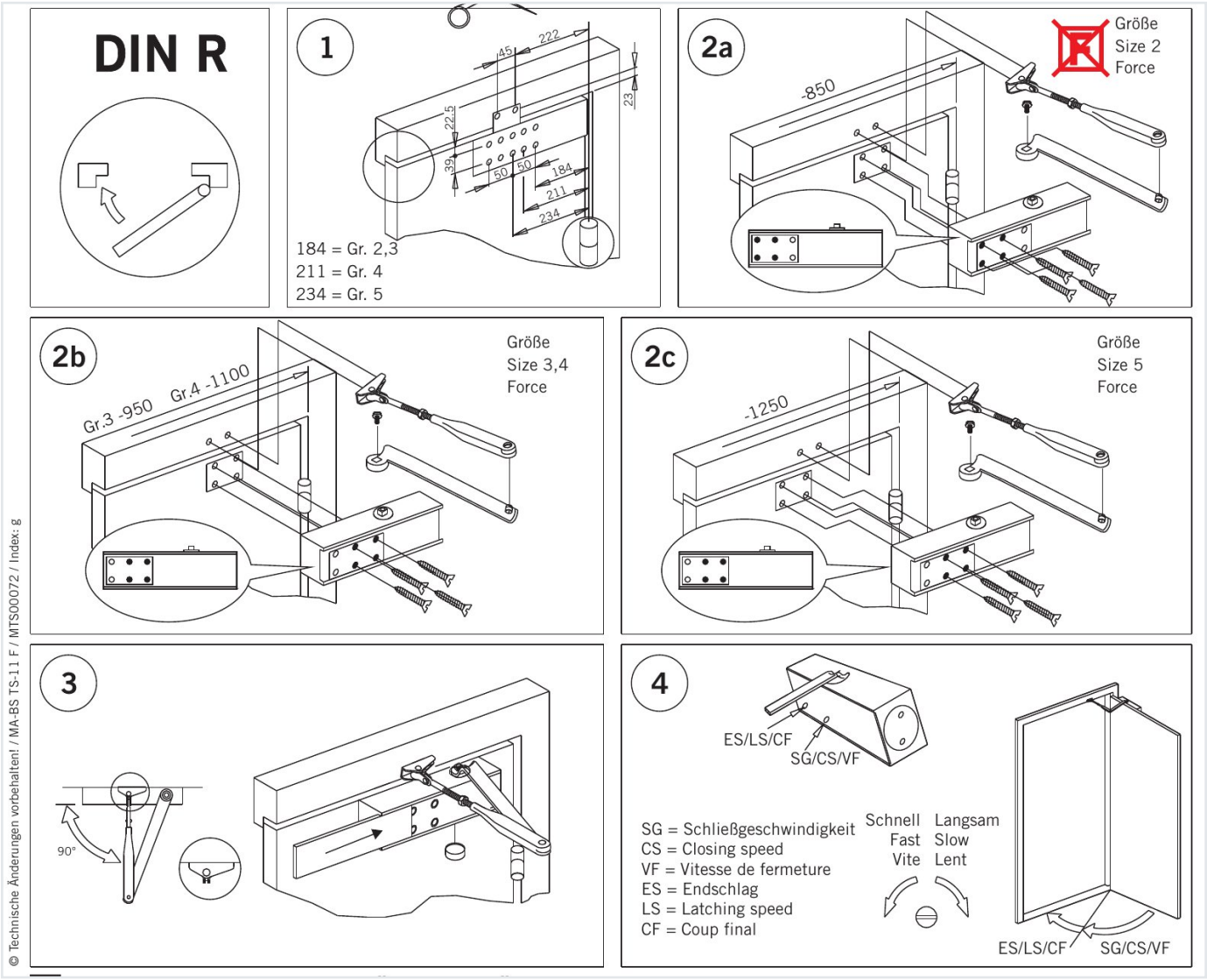
2b – Mărimea 3 / 4: canat până la 950 mm (Gr. 3) / 1100 mm (Gr. 4).
2c – Mărimea 5: canat până la 1250 mm.

3 – Cu ușa închisă, brațul de legătură trebuie să fie la **90°** față de foaia ușii; reglați lungimea și cuplați brațele, apoi montați capacul.

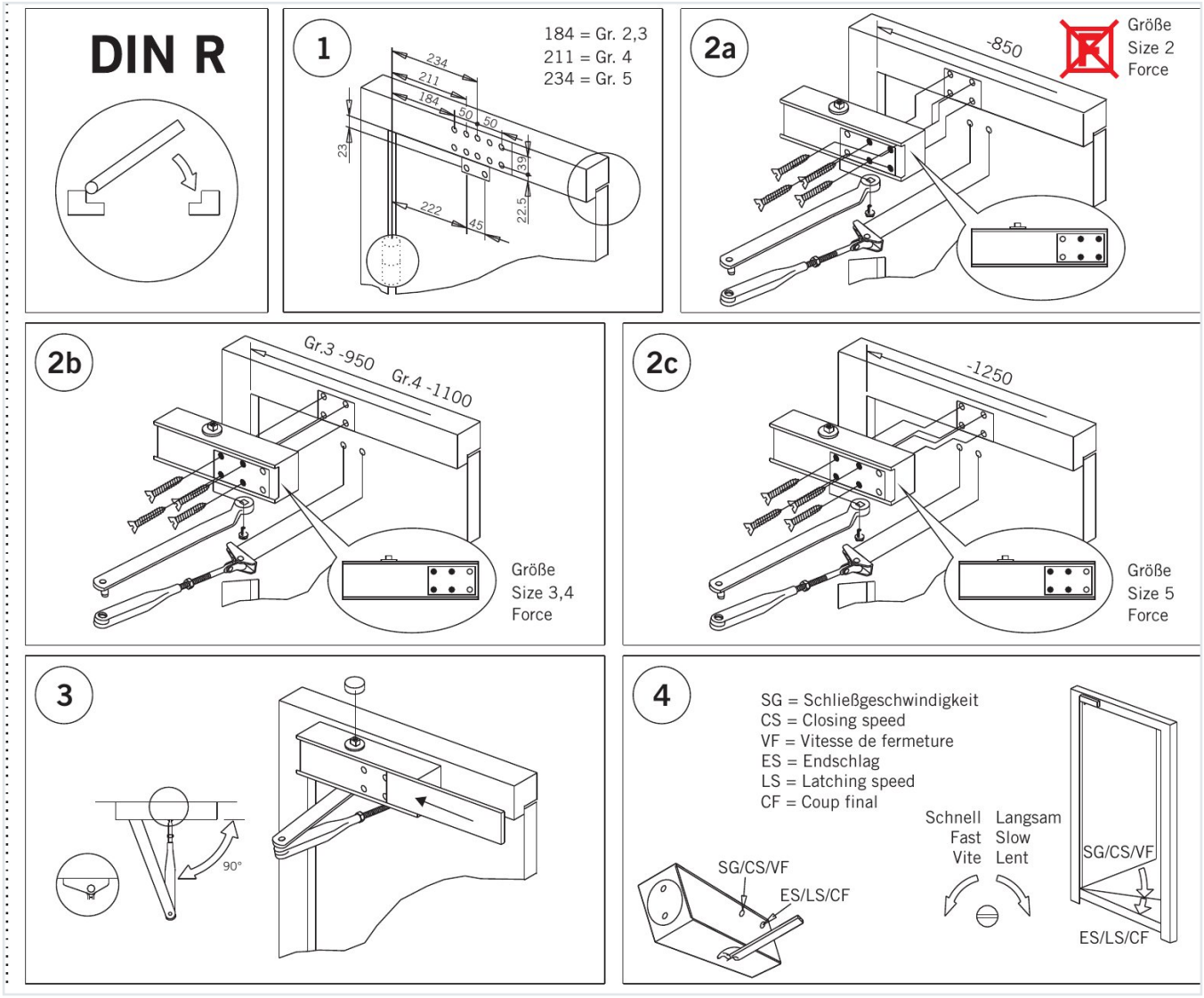
4 – Reglarea vitezei (șurubelniță, supapele de pe capătul corpului)
• **SG** – viteza de închidere (zona mare de închidere).
• **ES** – lovitura finală (ultimii grade până la închidere).
Rotire spre **Schnell** (antiorar) = mai repede, spre **Langsam** (orar) = mai încet.



Șablon DIN dreapta – identic cu cel pentru DIN stânga, în oglindă: marginea de sus la muchia superioară a ușii, linia de referință a balamalei, găurile corpului pentru Gr. 2,3 / Gr. 4 / Gr. 5 (găurile marcate numai pentru mărimea 5), talpa brațului 222 / 45 mm, pregăurire Ø2,5 (lemn) sau Ø4,2 (M5).



DIN R – montaj normal pe foaia ușii, partea balamalelor
Pașii și cotele sunt aceleași ca la DIN L, în oglindă:
1 – Găurire: 222 / 45 mm talpa; 184 (Gr. 2,3), 211 (Gr. 4), 234 mm (Gr. 5) corpul; 50 / 50, 23, 22,5, 39 mm.
2a – Gr. 2 până la 850 mm (nu la uși de foc).
2b – Gr. 3 până la 950 mm, Gr. 4 până la 1100 mm.
2c – Gr. 5 până la 1250 mm.
3 – Brațul de legătură la 90° cu ușa închisă; montați capacul.
4 – Reglarea vitezei (șurubelniță, supapele de pe capătul corpului)
• **SG** – viteza de închidere (zona mare de închidere).
• **ES** – lovitura finală (ultimii grade până la închidere).
Rotire spre **Schnell** (antiorar) = mai repede, spre **Langsam** (orar) = mai încet.



DIN R – montaj pe toc, partea opusă balamalelor
Aceleași cote și pași ca la DIN L, în oglindă:
1 – Corpul pe toc la 184 / 211 / 234 mm (Gr. 2,3 / 4 / 5); talpa pe ușă la 222 mm, 45 mm între găuri.
2a / 2b / 2c – Mărimea după lățimea canatului: 850 / 950–1100 / 1250 mm.
3 – Brațul de legătură la 90° cu ușa închisă; montați capacul.
4 – Reglarea vitezei (șurubelniță, supapele de pe capătul corpului)
• **SG** – viteza de închidere (zona mare de închidere).
• **ES** – lovitura finală (ultimii grade până la închidere).
Rotire spre **Schnell** (antiorar) = mai repede, spre **Langsam** (orar) = mai încet.

ECO Schulte GmbH & Co. KG, Menden, Germania – www.eco-schulte.de